



جابتن حال إحوال اِکام اسلام فولاو فينڠ  
JABATAN HAL EHWAL AGAMA ISLAM PULAU PINANG

امبغ رمضان: ساعت منيلاي  
ديري بوکن مننتي هاري

تاريخ باچاءن

13 FEBRUARI 2026M / 25 SYAABAN 1447H

دببايائي:



مجلس اِکام اسلام نكري فولاو فينڠ

دترينکن:



جابتن حال إحوال اِکام اسلام فولاو فينڠ

***Jawatankuasa  
Panel Semakan Teks Khutbah  
Negeri Pulau Pinang***

- 1. Sahibus Samahah Prof. Madya Dato' Dr. Mohd Sukki bin Othman (Pengerusi)**  
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. YBhg. Ustaz Muhammad Fadzil bin Alias**  
Pengarah, Yayasan Dakwah Islamiyah (YADIM) Pulau Pinang
- 3. YBhg. Ustaz Ahmad bin Hashim**  
Mantan Penasihat, Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran (PPTQ)  
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 4. YBhg. Ustaz Subki bin Mohamed**  
Mantan Pensyarah Kanan, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 5. YBrs. Dr. Mohamad Zaki bin Hj Abdul Halim**  
Penolong Mufti, Bahagian Fatwa,  
Jabatan Mufti Negeri Negeri Pulau Pinang
- 6. YBhg. Ustazah Rohayati binti Daud**  
Mantan Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,  
Universiti Sains Malaysia
- 7. YBhg. Ustaz Ahmad Shahimi bin Senawi**  
Pendakwah
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab (Setiausaha)**  
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah  
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)



## امبغ رمضان: ساعت منيلاي ديري بوكن منتي هاري

13 Februari 2026M/ 25 Syaaban 1447H

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾ سورة البقرة

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، الْوَاحِدُ الْحَقُّ الْمُبِينُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَرْسَلَهُ هِدَايَةً وَرَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا عِبَادَ اللَّهِ وَأَطِيعُوهُ، وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُلَاقُوهُ، وَأَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى.

فارا جماعه يڄ دكاسيهي الله،

قد كسمفتن يڄ فنوه كمولياءن اين، خطيب برقسن كشد ديري سنديري دان فارا جماعه سكالين. برتقوى له كشد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دَعْن سبئر-بئر تقوى. تنفا تقوى، عملن كيت تيدق دتريما اوليه الله، مسكيفون ايا كليهنن بائيق دمت مائنسي. تقوى منجاديكن كيت لبيه برتغكوغجواب ترهادف ستياف تيندقن.

خطيب جوگ مغيغتكن فارا جماعه اكر ممبريكن سقنوه فرهاينن كشد خطبه يڄ دسمفايكن دان منجاءوهي فركارا سيا ۲. الغكه روكنش جك كيت سوده براد درومه الله، تتافي هاتي مسيه تريكت دغن اوروسن دنيا. بائي ملغكفكن كواجيفن صلاة

جمعة کیت قد هاري اين، ماريله کیت مڅحياتي خطبه برتاجوق: امبغ رمضان:  
ساعت منيلاي ديري بوکن مننتي هاري.

سيدغ جماعه يځ درحمتي الله،

شعبان کيني همځير ملابوھکن تيرايښ دان رمضان سماکين مڅهمځيري. نامون  
څرسوءالن يځ لبيه اوتام بوکنله بيلا رمضان اکن برمولا، تتاڅي سځاءوه مانکه  
کسديان هاتي کيت اونتوق مپمبوتښ. امبغ رمضان بوکن سځدر ماس منوڅگو  
څراوبهن وقتو، سباليقښ رواغ اونتوق منيلاي کاداءن ديري سرتا هو بوڅن کيت  
دڅن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. اينله حقيقه محاسبه يځ دتونوت اوليه الله سباکيمان  
فرمانښ دالم سورة الحشر ايات 18:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلِنَنْظُرَ نَفْسَ مَا قَدَّمْتُمْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا

تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

مقصودښ: "وهاي اورغ ۲ يځ برايمان! برتقوي له کڅد الله (دڅن ملاکوکن  
سوروهښ دان منيڅکلکن لارغښ) دان هندڅله ستياڅ اورغ ممرهاتيکن اف ۲ يځ  
تله سدياکښ (درڅد عملن مريک) اونتوق هاري ايسوق (اخيرة) دان (سکالي لايي  
دايڅتکن) برتقوي له کڅد الله! سسوڅگوھښ الله مها مڅتاهوي سڅارا مندالم  
اف ۲ يځ کامو لاکوکن"

نامون سيدغ جماعه سکالين، محاسبه يځ دڅرينتهکن اوليه الله اين بوکن سځدر  
لينتسن دڅيکيرن. اي منونتوت کجوجورن ديري سنديري دان کبرانيان اونتوق  
ملاکوکن څروبهښ. حال اين کران محاسبه يځ تيدق ملاهيرکن څروبهښ حقيقتښ  
هاپله څپسلن کوسوڅ يځ تيدق ممباوا معنا دسيبي الله.

سسوڅگوھښ رمضان بوکن جامين څراوبهن باڅي انسان يځ تيدق ماهو براوبه. اد  
دالم کالغن کيت يځ ممڅو مناهن لافر دان دهاک، نامون مسيه کاکل منڅاک ليده

درقد دوستا، مات درقد معصية دان هاتي درقد صفة ۲ مذمومة. تنفا کسدرن دان محاسبه یغ سبئر، رمضان هاش مغوبه روتین هارین، تتافی تیدق مغوبه اره دان توجوان کهیدوفن.

رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مغيغتكُن فرکارا این دالم سبدا بکیندا یغ دروايتکن اولیه امام ابو هريرة:

مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ الزُّورِ وَالْعَمَلَ بِهِ فَلَيْسَ لِلَّهِ حَاجَةٌ فِي أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ

مقصودش: "سسیاف یغ تیدق منیغکلکن فرچاکفن دوستا دان فربواتن کچی، مک الله تیدق برحاجت کفد فربواتن منیغکلکن ماکن دان مینوم."

(حدیث روایة البخاری)

سیدغ جماعه یغ درحمتي الله،

لنترن ایت، امبغ رمضان اداله ماس اونتوق برمحاسبه دیری سنديري، بوکن ماس مغيغیتوغ دان ممبندیغکن کلمهن اورغ لاین. کران یغ اکن دفرسوءالکن دهادفن الله کلک بوکن کسالهن مائسی دسکلیغ کیت، تتافی کچواین دان کلالاین دیری سنديري.

ساتو حقیقه یغ فرلو کیت سداری ایاله فراوبهن جیوا یغ دهارقکن درقد رمضان تیدق برمولا قد هاری فرتام فواسا. بهکن ای برمولا لبیه اول سبلوم رمضان تیبا. این کران رمضان بوکن میدان اونتوق کیت مولاکن فنچارین، تتافی ماس اونتوق منوای حاصل درقد فرسیافن جیوا یغ تله دلاکوکن.

هیدوف این سیغکت دان فلواغ تیدق سلالو براولغ. سسیاف یغ برتغکوه سهیغک رمضان تیبا، بلوم تنتو دکورنیاکن کقواتن اونتوق برعبادة دغن هاتي یغ بنر ۲ برسدیا. ربوتله فلواغ اونتوق ممفربتولکن نیه، میکراکن توبه دان

ممبرسيهکن جيوا. تنفا توبه دان نيه يڄ تولوس، عبادة رمضان اکن منجادي عملن روتين يڄ تيدق ممبري کسن سلفس شوال برلالو.

**سيدڄ جماعه يڄ درحمتي الله،**

امبڄ رمضان مروفاکن ساعت اونتوق کيت ممبوات فيليهن دان کفوتوسن. سام اد اونتوق تروس براد دالم کللاين اتاو مميليه اونتوق بروبه منجادي همبا يڄ برتقوى سرتا برسديا مپمبوت کتیباءن بولن يڄ موليا.

سسوڄگوهن رمضان تيدق منوڄگو مريک يڄ ليک. رمضان حاضر ممباوارحمة، کامفونن دان قمبيسن درقد اڄي نراک باڄي همبا ۲ يڄ ماهو کمبالي کفد فنجيقتان .

**سيدڄ جمعة يڄ دملياکن،**

سبلوم مڄاخيري خطبه ميڄگو اين، برايکوت برفاڄ کسيمفولن يڄ واجر دجاديکن رنوڄن اونتوق ديري کيت دان کلوارڄ:

**ڦرتام:** امبڄ رمضان اياله ماس اونتوق محاسبه ديري. اي بوکن سقدر مڄهيتوڄ هاري يڄ باکل تيبا، تتاڄي رواڄ اونتوق منيلاي ايمان دان هوبوڄن کيت دڄن الله *سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى*.

**کدوا:** رمضان تيدق ممبري کسن کفد انسان يڄ اغکن براوبه. فواسا يڄ دتريما منونتوت فنجاکاڄن اخلاق دان کجاياڄن دنياي ملالوي کطاعتن يڄ برتروسن سلفس اي برلالو.

**کتيڄ:** فروبهن جيوا برمولا دڄن کفوتوسن هاري اين، بوکنش ايسوق. توبه يڄ دتڄگوهکن بلوم تنتو سمفت دلقساناکن دان فلواڄ يڄ دسيا-سياکن تيدق اکن کمبالي .

فرمان الله *سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى* دالم سورة البقرة ايات 187:

... تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرُبُوهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٧٧﴾

مقصودن: "ایتله لارغن الله، مک جاغنله کامو مندکتین. دمکینله الله منجلسکن  
ایات ۲ حکومث کفد ماءنسی سوقای مریک برتقوی"

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ  
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا،  
وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



## Khutbah Kedua

2026M/1447H

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ،  
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَيُمِيتُ  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَى سِرَاجِ مُنِيرٍ.

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،  
وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ  
وَمَرْضَاتِهِ.

### MUSLIMIN YANG DIRAHMATI ALLAH,

Mesyuarat Jawatankuasa Fatwa Negeri Pulau Pinang memutuskan kadar uruf emas perhiasan bagi wanita Islam di Negeri Pulau Pinang dengan kadar 250 gram berdasarkan kajian semakan yang telah dijalankan.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ  
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ.  
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ  
الدِّينَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ انصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ  
مَكَانٍ، وَفِي كُلِّ زَمَانٍ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ أَيْمَتَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا، وَاجْعَلْ وِلَايَتَنَا فِيْمَنْ خَافَكَ وَاتَّقَاكَ يَا رَبَّ  
الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا خُصُوصًا وَوِلَايَةَ قُولاو فِينِغَ آمِنًا مُطْمَئِنًا  
سَخَاءَ رَحَاءٍ، دَارَ عَدْلِ وَإِيْمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ، يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْإِحْسَانِ.

اللَّهُمَّ وَفَّقْ قَادَتَنَا وَرُوعَمَاءَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيْعَتِكَ، اللَّهُمَّ  
اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بَعْنَايَتِكَ وَتَوْفِيْقِكَ عَلَى  
صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan  
Agong, Sultan Ibrahim dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka  
Baginda Raja Permaisuri Agong, Raja Zarith Sofiah.

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama Tun Dato' Seri Utama Haji Ramli bin Ngah Talib,  
Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang dan Yang Mulia Toh Puan Raja Dato'  
Seri Utama Noora Ashikin binti Raja Abdullah.

“Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Penyayang;  
Jadikanlah kami dan keturunan kami orang yang istiqamah mendirikan  
solat secara berjemaah, mengeluarkan zakat melalui Zakat MAINPP dan  
melaksanakan waqaf melalui Wakaf MAINPP.

Rahmatilah jua para pembayar zakat dan pewakaf sekalian, serta  
berkatilah usaha Kerajaan Negeri melalui Majlis Agama Islam Negeri  
Pulau Pinang (MAINPP) dalam usaha mewujudkan keseimbangan sosio-  
ekonomi ummah di negeri yang tercinta ini.”

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ  
عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
تَصْنَعُونَ.



جابتن حال إحوال اكمام إسلام قولاه فینخ  
JABATAN HAL EHWAL AGAMA ISLAM PULAU PINANG